

**Karta charakterystyki**  
**Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 18.01.2023

Numer wersji 3.1 (zastępuje wersję 3.0)

Aktualizacja: 09.01.2023

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa****1.1 Identyfikator produktu**Nazwa handlowa: **ProCare Med 10 PRE**

UFI: P1S4-R0QU-E00F-769P

**1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Wyłącznie do użytku przemysłowego i komercyjnego.

**Zastosowanie substancji / preparatu** Środek czyszczący**1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki****Producent:**

Borer Chemie AG

Gewerbestr. 13

CH-4528 Zuchwil

Schweiz

office@borer.ch

Telefon: +41 32 686 56 00

Telefax: +41 32 686 56 90

**Dostawca:**

Miele &amp; Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Germany

Tel: 0800 22 44 644

Steelco S.p.A.

Via Balegante 27,

31039 Riese Pio X (TV)

Italy

Tel: +39 0423 7561

**Komórka udzielająca informacji:** product.safety@borer.ch**1.4 Numer telefonu alarmowego:**

Biuro do spraw Substancji Chemicznych

+48 42 2538 400

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.01.2023

Numer wersji 3.1 (zastępuje wersję 3.0)

Aktualizacja: 09.01.2023

Nazwa handlowa: **ProCare Med 10 PRE**

(ciąg dalszy od strony 1)

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008



GHS05 działanie żrące

Eye Dam. 1 H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

#### 2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia



GHS05

Hasło ostrzegawcze Niebezpieczeństwo

Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:

etoksylat alkoholu tłuszczowego

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P280 Stosować ochronę oczu / ochronę twarzy.

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.

#### 2.3 Inne zagrożenia

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów substancji PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH.

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

PBT: Nie ma zastosowania.

vPvB: Nie ma zastosowania.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

#### 3.2 Mieszaniny

Opis: Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

Składniki niebezpieczne:

CAS: 9043-30-5	etoksylat alkoholu tłuszczowego	≥15–<30%
Reg.nr.: 02-2119492447-27	Eye Dam. 1, H318;  Acute Tox. 4, H302	

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.01.2023

Numer wersji 3.1 (zastępuje wersję 3.0)

Aktualizacja: 09.01.2023

Nazwa handlowa: **ProCare Med 10 PRE**

(ciąg dalszy od strony 2)

**Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości**

niejonowe środki powierzchniowo czynne

≥15 - &lt;30%

fosfoniany, polikarboksylany

&lt;5%

**Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy****4.1 Opis środków pierwszej pomocy****Po wdychaniu:** Zadbaj o świeże powietrze.**Po styczności ze skórą:** Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.**Po styczności z okiem:**

Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.

**Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.**4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru****5.1 Środki gaśnicze** Produkt niepalny**Przydatne środki gaśnicze:**

Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.

Strumień rozpylonej wody

Piana

Proszek gaśniczy

**Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Pełny strumień wody**5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**5.3 Informacje dla straży pożarnej****Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska****6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

**6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**

Rozcieńczyć dużą ilością wody.

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.01.2023

Numer wersji 3.1 (zastępuje wersję 3.0)

Aktualizacja: 09.01.2023

Nazwa handlowa: **ProCare Med 10 PRE**

(ciąg dalszy od strony 3)

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

**6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**

Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

Zastosować środek neutralizujący.

Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie****7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Przy fachowym użyciu nie są potrzebne szczególne zabiegi.

**Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**

Nie są potrzebne szczególne zabiegi.

**7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności****Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**

Brak szczególnych wymagań.

**Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.**Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**

Optymalna temperatura przechowywania wynosi 20°C. Szczegółowe informacje są zawarte na etykiecie produktu.

**Klasa składowania (TRGS 510):** 12**7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej****8.1 Parametry dotyczące kontroli****Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.

**Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.**8.2 Kontrola narażenia**

Kontrolować potencjalne narażenie za pomocą środków, takich jak zamknięte lub niezależne systemy, odpowiednio zaprojektowane i konserwowane instalacje oraz wystarczające standardy wentylacji. Wyłączyć systemy i opróżnić rurociągi przed otwarciem instalacji. O ile to możliwe, wyłączyć i przepłukać instalację przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych. Jeśli istnieje możliwość narażenia: Upewnić się, że kluczowy personel został poinformowany o charakterze narażenia i podstawowych metodach minimalizacji narażenia. Zapewnić odpowiednie środki ochrony indywidualnej. Zgodnie z wymogami prawnymi, zebrać wszelkie wycieki i zutylizować

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.01.2023

Numer wersji 3.1 (zastępuje wersję 3.0)

Aktualizacja: 09.01.2023

**Nazwa handlowa: ProCare Med 10 PRE**

(ciąg dalszy od strony 4)

odpady. Monitorować skuteczność środków kontrolnych; rozważyć potrzebę monitorowania stanu zdrowia; zidentyfikować i wdrożyć środki naprawcze.

**Stosowne techniczne środki kontroli** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

**Ogólne środki ochrony i higieny:**

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Unikać styczności z oczami.

Unikać styczności z oczami i skórą.

**Ochronę dróg oddechowych** Nie konieczne.

**Ochrona rąk:**

Używane rękawice ochronne muszą spełniać specyfikację dyrektywy WE 89/686/EWG i wynikającej z niej normy EN374.



Rękawice ochronne

**Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Zalecana grubość materiału:  $\geq 0.7$  mm

Kauczuk nitrilowy

**Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice** Czas penetracji: > 480 min.

**Ochronę oczu lub twarzy**

(EN 166)



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

**Ogólne dane**

**Stan skupienia**

Płynny

**Kolor:**

Od bezbarwnego do żółtego

**Zapach:**

Charakterystyczny

**Próg zapachu:**

Nieokreślone.

**Temperatura topnienia/krzepnięcia:**

Nie dotyczy

**Temperatura wrzenia lub początkowa**

**temperatura wrzenia i zakres temperatur**

**wrzenia**

100 °C

**Palność materiałów**

Nie ma zastosowania.

**Dolna i górna granica wybuchowości**

**Dolna:**

Nie ma zastosowania.

**Górna:**

Nie ma zastosowania.

**Temperatura zapłonu:**

Nie dotyczy

**Temperatura rozkładu:**

>230 °C

(ciąg dalszy na stronie 6)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.01.2023

Numer wersji 3.1 (zastępuje wersję 3.0)

Aktualizacja: 09.01.2023

Nazwa handlowa: **ProCare Med 10 PRE**

(ciąg dalszy od strony 5)

<b>pH w 20 °C</b>	6,9
<b>Lepkość:</b>	
<b>Lepkość kinematyczna</b>	Nieokreślone.
<b>Dynamiczna:</b>	Nieokreślone.
<b>Rozpuszczalność</b>	
<b>Woda:</b>	W pełni mieszalny.
<b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)</b>	Nieokreślone.
<b>Prężność pary w 20 °C</b>	23 hPa
<b>Gęstość lub gęstość względna</b>	
<b>Gęstość w 20 °C:</b>	1,1 g/cm <sup>3</sup>
<b>Gęstość par</b>	Nie dotyczy

**9.2 Inne informacje****Wygląd:****Forma:** Płynny**Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa****Temperatura samozapłonu:** Produkt nie jest samozapalny.**Właściwości wybuchowe:** Produkt nie jest grozi wybuchem.**Zmiana stanu****Temperatura/zakres mięknięcia****Właściwości utleniające:** Nie dotyczy**Szybkość parowania** Nie dotyczy**Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego**

<b>Materiały wybuchowe</b>	brak
<b>Gazy łatwopalne</b>	brak
<b>Aerozole</b>	brak
<b>Gazy utleniające</b>	brak
<b>Gazy pod ciśnieniem</b>	brak
<b>Płyny łatwopalne</b>	brak
<b>Łatwopalne ciała stałe</b>	brak
<b>Substancje i mieszaniny samoreaktywne</b>	brak
<b>Substancje ciekłe piroforyczne</b>	brak
<b>Substancje stałe piroforyczne</b>	brak
<b>Substancje i mieszaniny samonagrzewające się</b>	brak
<b>Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne</b>	brak
<b>Substancje ciekłe utleniające</b>	brak
<b>Substancje stałe utleniające</b>	brak
<b>Nadtlenki organiczne</b>	brak
<b>Substancje powodujące korozję metali</b>	brak

(ciąg dalszy na stronie 7)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.01.2023

Numer wersji 3.1 (zastępuje wersję 3.0)

Aktualizacja: 09.01.2023

Nazwa handlowa: **ProCare Med 10 PRE**

Odczulone materiały wybuchowe

brak

(ciąg dalszy od strony 6)

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

**10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**10.2 Stabilność chemiczna**

**Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**

rozkład termiczny powyżej 230 °C Ogrzanie. niebezpieczeństwo pęknięcia i eksplozji przy wzroście ciśnienia

**10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.

**10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:**

Rozkład termiczny może powodować wydzielanie drażniących gazów i oparów.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

**11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**

**Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

**ATE (Oszacowaną toksyczność ostrą)**

Ustne	LD50	2451 mg/kg
-------	------	------------

**Działanie żrące/drażniące na skórę**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy** Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Szkodliwe działanie na rozrodczość**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

(ciąg dalszy na stronie 8)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.01.2023

Numer wersji 3.1 (zastępuje wersję 3.0)

Aktualizacja: 09.01.2023

Nazwa handlowa: **ProCare Med 10 PRE**

(ciąg dalszy od strony 7)

**11.2 Informacje o innych zagrożeniach****Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.1 Toksyczność****Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu****Biodegradowalność według OECD** 97 %**12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**PBT:** Nie ma zastosowania.**vPvB:** Nie ma zastosowania.**12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

**12.7 Inne szkodliwe skutki działania****Dalsze wskazówki ekologiczne:****Wartość CBS:** 2330,00 g/kg**Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

Nie może przedostać się w stanie nierozcieńczonym lub niezneutralizowanym do ścieków lub do kolektora kanalizacyjnego.

**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami****13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów****Zalecenie:**

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

**Europejski Katalog Odpadów**

HP4 | Drażniące - działanie drażniące na skórę i powodujące uszkodzenie oczu

**Opakowania nieoczyszczone:****Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.**Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

(ciąg dalszy na stronie 9)



# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.01.2023

Numer wersji 3.1 (zastępuje wersję 3.0)

Aktualizacja: 09.01.2023

Nazwa handlowa: **ProCare Med 10 PRE**

(ciąg dalszy od strony 8)

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

<b>14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID</b>	
<b>ADR, IMDG, IATA</b>	brak
<b>14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>	
<b>ADR, IMDG, IATA</b>	brak
<b>14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>	
<b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	
<b>Klasa</b>	brak
<b>14.4 Grupa pakowania</b>	
<b>ADR, IMDG, IATA</b>	brak
<b>14.5 Zagrożenia dla środowiska:</b>	Nie ma zastosowania.
<b>14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników</b>	Nie ma zastosowania.
<b>14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO</b>	Nie ma zastosowania.
<b>UN "Model Regulation":</b>	brak

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

**15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

**Rady 2012/18/UE**

**Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

**Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ZAŁĄCZNIK XVII** Warunki ograniczenia: 3

**Rozporządzenie w sprawie detergentów (WE) nr 648/2004**

Środki powierzchniowo czynne w tej formule spełniają warunki biodegradacji określone w Rozporządzeniu w sprawie detergentów (WE) nr 648/2004. Potwierdzające to dokumenty są dostępne do wglądu właściwym władzom państw członkowskich i są udostępniane wyłącznie na ich bezpośrednią prośbę.

**15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki są zgodne z naszą najlepszą wiedzą w momencie druku. Informacje mają na celu wskazanie punktów odniesienia dla bezpiecznego obchodzenia się z produktem wyszczególnionym w niniejszej karcie charakterystyki podczas jego przechowywania, przetwarzania, transportu i utylizacji. Informacji nie można przenosić na inne produkty. Jeśli produkt jest mieszany lub przetwarzany z innymi materiałami lub podlega obróbce, informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki, o ile wyraźnie nie wskazano inaczej, nie mogą zostać przeniesione na powstały nowy materiał.

(ciąg dalszy na stronie 10)

**Karta charakterystyki**  
**Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 18.01.2023

Numer wersji 3.1 (zastępuje wersję 3.0)

Aktualizacja: 09.01.2023

**Nazwa handlowa: ProCare Med 10 PRE**

(ciąg dalszy od strony 9)

**Oдноśne zwroty**

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

**Wydział sporządzający wykaz danych:** product.safety@borer.ch**Partner dla kontaktów:** product.safety@borer.ch**Data poprzedniej wersji:** 06.04.2022**Numer poprzedniej wersji:** 3.0**Skróty i akronimy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Toksyczność ostra – Kategoria 4

Eye Dam. 1: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 1

**\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**